

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1993-1994**

23 JUIN 1994

**Conférence des organes spécialisés en affaires communautaires (C.O.S.A.C.) IX, Bruxelles, 22 et 23 novembre 1993**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM  
DU COMITE D'AVIS  
CHARGE DE QUESTIONS EUROPEENNES  
PAR M. STROOBANT**

**AVANT-PROPOS**

Le Comité d'avis chargé de questions européennes participe, en sa qualité d'organe spécialisé en affaires communautaires du Sénat, aux travaux de la C.O.S.A.C.

Le présent rapport est consacré à la réunion de la C.O.S.A.C. organisée à Bruxelles conjointement par les Comités d'avis de la Chambre des représentants et du Sénat.

La première partie du rapport contient un bref aperçu des éditions précédentes de la conférence, la seconde une évaluation des travaux de la C.O.S.A.C. de Bruxelles.

Ont participé aux travaux du Comité d'avis :

1. Membres effectifs : MM. W. Martens, président, Jonckheer, deuxième vice-président, Coenraets, Mme Creyf, MM. Cuyvers, Happart, Hatry, Leclercq, Mme Maes, MM. L. Martens, Matthijs, Peciaux et Stroobant, premier vice-président, rapporteur.

2. Membres suppléants : M. Benker, Mme Dardenne, MM. de Seny, Dierickx, Henneuse, Mme Lieten-Croes, MM. Van Wambeke et Geens, rapporteur.

**BELGISCHE SENAAAT****ZITTING 1993-1994**

23 JUNI 1994

**Conferentie van de commissies voor Europese Aangelegenheden (C.O.S.A.C.) IX, Brussel, 22 en 23 november 1993**

**VERSLAG**

**NAMENS HET ADVIESCOMITE VOOR  
EUROPESE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER STROOBANT**

**INLEIDING**

Het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden neemt als gespecialiseerd Senaatsorgaan voor Europese Aangelegenheden deel aan de werkzaamheden van de C.O.S.A.C.

Dit verslag is gewijd aan de vergadering van de C.O.S.A.C. die door de Adviescomités van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat gezamenlijk werd georganiseerd te Brussel.

Het eerste deel van het verslag bevat een kort overzicht van de vorige vergaderingen van de conferentie, het tweede een evaluatie van de werkzaamheden van de C.O.S.A.C. te Brussel.

Aan de werkzaamheden van het adviescomité hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren W. Martens, voorzitter, Jonckheer, tweede onder-voorzitter, Coenraets, mevr. Creyf, de heren Cuyvers, Happart, Hatry, Leclercq, mevr. Maes, de heren L. Martens, Matthijs, Peciaux en Stroobant, eerste onder-voorzitter, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heer Benker, mevr. Dardenne, de heren de Seny, Dierickx, Henneuse, mevr. Lieten-Croes, de heren Van Wambeke en Geens, rapporteur.

Ce document ne fait pas double emploi avec le rapport détaillé que le Comité d'avis de la Chambre des représentants a consacré au contenu des travaux de la C.O.S.A.C. à Bruxelles.

Le lecteur désireux de connaître par le menu le contenu des débats de cette rencontre consultera donc plutôt le rapport du Comité d'avis de la Chambre des représentants. Il a été publié sous le numéro 1260/1 (session 1993-1994).

## I. DEVELOPPEMENT DE LA C.O.S.A.C. AVANT LA REUNION DE BRUXELLES

### 1.1. Bref aperçu des activités au cours des sessions passées de la C.O.S.A.C.

#### 1.1.1. Origine de la C.O.S.A.C.

C'est à l'initiative de la Conférence des présidents des parlements d'Europe qu'a été instaurée la Conférence des organes spécialisés en affaires communautaires. Le concept en a été arrêté au cours d'une rencontre tenue à Paris les 16 et 17 novembre 1989. On décida alors la mise sur pied d'une Conférence interparlementaire des organes spécialisés dans les affaires européennes.

Deux considérations fondamentales déterminèrent cette décision.

Les présidents présents déplorèrent les compétences encore trop limitées du Parlement européen. En effet, avant le Traité de Maastricht, celles-ci le confinaient dans un rôle beaucoup plus éloigné du statut d'une assemblée législative à part entière que celui acquis aujourd'hui. Dès lors, les participants à la Conférence de Paris conclurent que les parlements nationaux devaient assumer une grande partie du contrôle parlementaire sur la législation européenne et ce, par l'exercice du contrôle parlementaire sur la politique des gouvernements nationaux au Conseil des ministres de la Communauté européenne. Comme les participants étaient confrontés à l'inefficacité de ce type de contrôle parlementaire à l'échelon national, ils ne pouvaient qu'admettre l'importance du double déficit démocratique dans le processus législatif dans la Communauté européenne et par la même occasion, l'ampleur de la tâche des parlements nationaux en ce domaine.

Quelques participants nuancèrent cette évaluation en soulignant que la mission de contrôle parlementaire au niveau national serait par essence temporaire. En effet, celle-ci ne pouvait se concevoir que comme un palliatif jusqu'au moment de l'acquisition par le Parlement européen d'une pleine compétence législative. Aux yeux de ces mêmes participants, l'exercice du contrôle par les parlements nationaux ne pourrait par ailleurs ni ralentir ni entraver la progression du Parlement européen vers ce type de compétences.

Dit stuk vormt geen dubblure van het gedetailleerde verslag dat het Adviescomité van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft gemaakt van de inhoud van de werkzaamheden van de C.O.S.A.C. te Brussel.

De lezer die de gedetailleerde inhoud wil kennen van de debatten van deze bijeenkomst, wordt dus verwezen naar het verslag van het Adviescomité van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het verscheen als nummer 1260/1 (zitting 1993-1994).

## I. ONTWIKKELING VAN DE C.O.S.A.C. VOOR DE VERGADERING TE BRUSSEL

### 1.1. Kort overzicht van de werkzaamheden tijdens de vorige zittingen van de C.O.S.A.C.

#### 1.1.1. Oorsprong van de C.O.S.A.C.

Op initiatief van de Conferentie van Voorzitters van de Europese parlementaire assemblys werd de Conferentie van de Commissies voor Europese Aangelegenheden ingesteld. De principiële beslissing werd genomen tijdens een bijeenkomst te Parijs op 16 en 17 november 1989. Toen werd besloten een interparlementaire Conferentie van de Commissies voor Europese Aangelegenheden in te stellen.

Twee belangrijke overwegingen hebben tot deze beslissing geleid.

De aanwezige voorzitters betreurden de te beperkte bevoegdheden van het Europese Parlement. Vóór het Verdrag van Maastricht stond dit nog verder af van een volwaardige wetgevende assembly dan thans het geval is. De deelnemers aan de Conferentie van Parijs besloten dat de nationale Parlementen meer parlementaire controle moesten uitoefenen op de Europese wetgeving en wel via parlementaire controle op het beleid van de nationale regeringen in de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschap. Aangezien de deelnemers de inefficiëntie van dit soort parlementaire controle op nationaal niveau moesten vaststellen, konden zij alleen maar toegeven dat er een dubbel democratisch deficit in het wetgevingsproces in de Europese Gemeenschap was en dat er heel wat werk was weggelegd voor de nationale parlementen op dat vlak.

Enkele deelnemers hebben deze afweging genuanceerd en onderstreept dat de parlementaire controle op nationaal niveau in wezen een tijdelijk karakter heeft. Deze kan alleen maar worden gezien als een redmiddel tot het Europese Parlement volledige wetgevende bevoegdheid heeft gekregen. Controle door de nationale parlementen mag volgens deze deelnemers geen rem of hinderpaal zijn voor deze ontwikkeling.

La deuxième considération ayant mené à la création de la Conférence interparlementaire des organes spécialisés en affaires européennes, était que le caractère multinational de l'élaboration de la législation européenne justifiait que le contrôle parlementaire de son exécution, tout comme l'intervention parlementaire dans le processus décisionnel, le soient également. Il s'agissait dès lors pour les parlements nationaux d'apprendre à collaborer étroitement, non seulement avec le Parlement européen, mais également entre eux.

On tint également compte tenu du fait que « tout comme il est important pour le Parlement européen d'être au courant des positions nationales au moment où les propositions de législation européenne sont en cours d'élaboration et qu'il a un rôle à jouer dans ce processus, il est également précieux pour les parlements nationaux de connaître les positions défendues au Parlement européen quand vient le moment de transposer les textes législatifs en droit national ».

Au départ de ces considérations s'établit un consensus général pour fixer les objectifs suivants à la Conférence:

1. L'échange systématique d'information, de prises de position et de textes adoptés au sujet de projets et de propositions de directives de la Commission des Communautés européennes.

2. L'institutionnalisation des contacts entre les organes spécialisés en affaires communautaires par des rencontres organisées deux fois par an, dans la capitale du pays qui exerce la présidence du Conseil des ministres de la Communauté européenne.

3. Le développement des relations entre les parlements nationaux et le Parlement européen.

#### *1.1.2. Suivi de la décision de la Conférence des Présidents des Parlements d'Europe à Paris*

Depuis cette réunion se sont tenues huit autres rencontres, à savoir:

- II. les 10 et 11 mai 1990 à Cork (Irlande);
- III. les 1<sup>er</sup> et 2 octobre 1990 à Rome;
- IV. les 6 et 7 mai 1991 à Luxembourg;
- V. les 4 et 5 novembre 1991 à La Haye;
- VI. les 4 et 5 mai 1992 à Lisbonne;
- VII. les 10 et 11 novembre 1992 à Londres;
- VIII. les 3 et 4 mai 1993 à Copenhague;
- IX. les 22 et 23 novembre 1993 à Bruxelles.

De tweede overweging die tot het oprichten van de interparlementaire Conferentie van de Commissies voor Europese Aangelegenheden heeft geleid, was dat het multinationale karakter van de totstandkoming van de Europese wetgeving een voldoende argument was opdat de parlementaire controle op de uitvoering daarvan, en de rol van het Parlement in het besluitvormingsproces, eveneens multinationaal zouden zijn. De nationale parlementen dienden dus te leren nauw samen te werken, niet alleen met het Europees Parlement, maar ook onderling.

Ook werd ermee rekening gehouden dat, zoals het voor het Europees Parlement belangrijk is op de hoogte te zijn van de nationale standpunten op het ogenblik dat de voorstellen voor Europese wetgeving worden opgesteld en er in dat proces een rol kan worden gespeeld, het van even groot belang is dat de nationale parlementen de standpunten kennen die in het Europees Parlement worden verdedigd wanneer zij de wetteksten in nationaal recht moeten omzetten.

Vanuit die overwegingen kwam een algemene consensus tot stand wat betreft de doelstellingen ervan:

1. Systematische uitwisseling van informatie, standpunten en aangenomen teksten over ontwerpen en voorstellen van richtlijn van de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

2. Institutionaliseren van de contacten tussen de organen gespecialiseerd in Europese zaken via halfjaarlijkse ontmoetingen, in de hoofdstad van het land dat het voorzitterschap van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschap waarneemt.

3. Ontwikkeling van de betrekkingen tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement.

#### *1.1.2. Vervolgbeleid ten aanzien van de beslissing van de Conferentie van de Voorzitters van de Europese Parlementen te Parijs*

Sedert die bijeenkomst zijn er acht andere bijeenkomsten geweest, te weten:

- II. op 10 en 11 mei 1990 te Cork (Ierland);
- III. op 1 en 2 oktober 1990 te Rome;
- IV. op 6 en 7 mei 1991 te Luxemburg;
- V. op 4 en 5 november 1991 te Den Haag;
- VI. op 4 en 5 mei 1992 te Lissabon;
- VII. op 10 en 11 november 1992 te Londen;
- VIII. op 3 en 4 mei 1993 te Kopenhagen;
- IX. op 22 en 23 november 1993 te Brussel.

### *1.1.3. La Conférence des Parlements de la Communauté européenne tenue à Rome du 27 au 30 novembre 1990*

L'idée de cette conférence, antérieurement désignée par le vocable « Assises européennes », avait été lancée par le président Mitterrand devant le Parlement européen en octobre 1989.

Le principe en a été adopté par la Conférence des Commissions spécialisées en Affaires européennes à Cork, les 10 et 11 mai 1990. Les procédures et le contenu de la conférence furent discutés lors d'une réunion des présidents de ces mêmes commissions spécialisées et du président de la Commission institutionnelle du Parlement européen le 26 juin 1990 à Bruxelles.

La conférence des 1<sup>er</sup> et 2 octobre 1990 à Rome a été consacrée à la définition d'un schéma de travail pour la Conférence des Parlements de la Communauté européenne qui se tiendrait également à Rome du 27 au 30 novembre de la même année.

Le but de cette préparation était de susciter la réflexion dans les différentes assemblées concernées et de l'organiser.

L'instrument que la conférence adopta à cet effet consistait en un questionnaire-type adressé ensuite à chaque parlement concerné par la conférence.

La Conférence fut un réel succès: ses participants réussirent à rédiger une déclaration finale délimitant très clairement les attentes des Parlements nationaux et du Parlement européen en termes d'approfondissement et de démocratisation dans la Communauté européenne.

Ce succès est en grande partie dû aux travaux de préparation effectués par la C.O.S.A.C. Le détail de cette rencontre ainsi que le contenu détaillé de la déclaration finale sont repris dans un document commun de la Chambre et du Sénat (Chambre n° 1427/1 - Sénat n° 1199/1).

## **1.2. Caractéristiques de la C.O.S.A.C.**

### **1.2.1. Les thèmes traités**

Le rôle spécifique des Parlements, tant européens que nationaux, dans l'élaboration et la mise en œuvre de la législation européenne, et les instruments qui en amélioreraient le contrôle au niveau des assemblées parlementaires, pourtant au centre des préoccupations au moment où l'on a décidé d'institutionnaliser la C.O.S.A.C., n'ont pas constitué la partie la plus importante des débats.

Ces thèmes ont cependant été abordés lors des réunions de La Haye les 4 et 5 novembre 1991 et de Londres les 10 et 11 novembre 1992. On y traita en effet de façon approfondie la question de savoir

### *1.1.3. Conferentie van de Parlementen van de Europese Gemeenschap te Rome van 27 tot 30 november 1990*

Het idee van deze Conferentie, vroeger aangeduid met de omschrijving «Europese Assisen», werd in oktober 1989 door president Mitterrand voorgesteld aan het Europees Parlement.

Het beginsel werd aangenomen door de Conferentie van de Commissies voor Europese Aangelegenheden te Cork op 10 en 11 mei 1990. De procedures en inhoud van de conferentie werden besproken op een ontmoeting van de voorzitters van deze commissies en van de voorzitter van de Institutionele Commissie van het Europees Parlement op 26 juni 1990 te Brussel.

De Conferentie op 1 en 2 oktober 1990 te Rome was gewijd aan het uittekenen van een werkschema voor de Conferentie van de Parlementen van de Europese Gemeenschap die ook te Rome zou plaatshebben van 27 tot 30 november van hetzelfde jaar.

Het doel van deze voorbereiding was de onderscheiden assemblées tot bezinning aan te zetten en die te coördineren.

Het instrument dat de conferentie daarvoor uitkoos, was een vragenlijst die door de conferentie aan ieder betrokken parlement werd gestuurd.

De Conferentie kende een groot succes: de deelnemers slaagden erin een slotverklaring op te stellen waarbij zeer duidelijk de verwachtingen van de nationale parlementen en van het Europees Parlement wat betreft de verdieping en de democratisering in de Europese Gemeenschap werden omschreven.

Dit succes was in grote mate te danken aan het voorbereidende werk door de C.O.S.A.C. De details van deze bijeenkomst en de gedetailleerde inhoud van de slotverklaring zijn opgenomen in het gemeenschappelijke stuk van Kamer en Senaat (Kamer nr. 1427/1 - Senaat nr. 1199/1).

## **1.2. Kenmerken van de C.O.S.A.C.**

### **1.2.1. Behandelde onderwerpen**

De specifieke rol van de parlementen, zowel op Europees als op nationaal vlak, in het opstellen en het ten uitvoer leggen van de Europese regelgeving en de instrumenten die de controle van de parlementaire assemblées zouden verbeteren, onderwerpen die nochtans in het centrum van de belangstelling stonden op het ogenblik waarop men besloten heeft de C.O.S.A.C. te institutionaliseren, hebben de debatten niet overheerst.

Deze onderwerpen zijn nochtans aan bod gekomen tijdens de vergaderingen van 4 en 5 november 1991 in Den Haag en van 10 en 11 november 1992 in Londen. Er werd immers dieper ingegaan op de vraag hoe de

comment les Parlements pourraient accroître leur influence dans le cadre de l'élaboration des normes européennes en ce qui concerne la teneur de ces dernières.

La délégation luxembourgeoise formula d'ailleurs une proposition concrète permettant l'implication des Parlements nationaux dans l'élaboration de la législation européenne.

Cette proposition de procédure se présentait comme suit:

— Après achèvement des négociations au niveau communautaire, saisine obligatoire des Parlements nationaux de l'ensemble des propositions de directives, encore sujettes à modification à ce stade;

— Délai de six mois accordé aux Parlements pour émettre leur avis;

— Déchéance du droit de consultation après l'expiration du délai de six mois;

— Arrêt par le Conseil des directives compte tenu des observations des Parlements nationaux;

— Saisine des Parlements nationaux en vue de la transposition des directives dans le droit national.

Malgré l'enthousiasme manifeste d'un certain nombre de délégations pour l'adoption de cette proposition par la Conférence, le Président suggéra aux différentes délégations de soumettre le texte aux Commissions qu'elles représentaient et d'en reparler à la rencontre suivante. Cette proposition resta sans suite au cours des réunions suivantes de la C.O.S.A.C.

A Londres, la septième C.O.S.A.C. s'attacha à étudier le rôle des Parlements nationaux et du Parlement européen dans la réalisation de la responsabilité démocratique dans la Communauté européenne. L'on y insista sur une meilleure application du principe de subsidiarité ainsi que sur une définition plus claire des rôles respectifs des institutions communautaires.

Plusieurs suggestions concrètes ont été émises:

— un meilleur contrôle des gouvernements par les Parlements nationaux dépend de la transparence accrue des travaux du Conseil; l'on insiste en particulier à rendre les procès-verbaux des réunions du Conseil plus accessibles et à diffuser des ordres du jour des Conseils en temps utiles pour que les Parlements nationaux puissent les analyser de façon approfondie;

parlementen hun invloed zouden kunnen vergroten gedurende het proces waarin de inhoud van de Europese regelgeving bepaald wordt.

De Luxemburgse delegatie formuleerde trouwens een concreet voorstel om de nationale parlementen te betrekken bij het opstellen van de Europese regelgeving.

Dit voorstel bevatte de volgende punten:

— Na het beëindigen van de onderhandelingen op het vlak van de Gemeenschap, verplichte raadpleging van de nationale parlementen over alle voorstellen van richtlijn, die in dat stadium nog voor wijziging vatbaar zijn;

— Een termijn van zes maanden voor de parlementen om een advies uit te brengen;

— Verlies van het recht op raadpleging na het verstrijken van die termijn van zes maanden;

— Vaststelling van de richtlijnen door de Raad rekening houdend met de opmerkingen van de nationale parlementen;

— Aanhangigmaking bij de nationale parlementen met het oog op de omzetting van de richtlijnen in nationaal recht.

Ondanks het kennelijke enthousiasme van een aantal delegaties om dit voorstel door de Conferentie te laten aannemen, stelde de Voorzitter voor de tekst te laten bespreken door de Commissies die deze delegaties vertegenwoordigden en er tijdens de volgende ontmoeting een nieuw onderzoek aan te wijden. Op dit voorstel werd niet ingegaan tijdens de volgende vergaderingen van de C.O.S.A.C.

Te Londen boog de zevende C.O.S.A.C. zich over de rol van de nationale parlementen en van het Europees Parlement in het streven naar democratische verantwoordelijkheid in de Europese Gemeenschap. Er werd aangedrongen op een betere toepassing van het subsidiariteitsbeginsel en op een duidelijker omschrijving van de respectieve taken van de instellingen van de Gemeenschap.

Verskillende concrete voorstellen werden ter tafel gebracht:

— een betere controle op de regeringen door de nationale parlementen hangt af van een grotere doorzichtigheid van de werkzaamheden van de Raad: er wordt in het bijzonder op aangedrongen de notulen van de vergaderingen van de Raad beter toegankelijk te maken en de agenda's van de Raad tijdig te verspreiden zodat de nationale parlementen ze aan een diepgaand onderzoek kunnen onderwerpen;

— le programme législatif de la Commission doit être communiqué en temps utile;

— l'information sur les options de la Commission au moyen de livres blancs et de livres verts doit être intensifiée;

Les réunions se sont axées sur des thèmes majeurs dans la politique communautaire tels que:

- \* la politique étrangère commune;
- \* le processus de ratification du Traité de Maastricht (Lisbonne);
- \* le financement de la Communauté (Paquet Delors II) (Lisbonne);
- \* le problème de l'immigration dans la Communauté (Bruxelles).

### *1.2.2. L'intensification de l'information réciproque: la mise en place de la C.O.R.E.U.-P*

Dans le domaine de l'échange d'information, la mise sur pied d'un système d'échange par télécopieur d'informations sur les travaux des commissions spécialisées a été décidée à Lisbonne en mai 1992.

Après une période d'essai durant laquelle le secrétariat du Comité d'avis chargé de questions européennes de la Chambre des représentants a assuré le secrétariat de la C.O.R.E.U.-P, l'on a arrêté une formule selon laquelle le secrétariat de la commission spécialisée qui organise la C.O.S.A.C. durant un semestre assure la collecte et la diffusion des informations pour la durée de cette présidence.

### *1.2.3. L'information visée n'est plus exclusivement réciproque*

Dès la quatrième rencontre à Luxembourg en mai 1991, la C.O.S.A.C. invite le président du Conseil ainsi que le président du Conseil européen à ouvrir la réunion par une information sur les travaux de la présidence et les enjeux du Sommet et à avoir un échange de vues avec les participants à la conférence.

Cette pratique est particulièrement appréciée des participants, qui insistent pour son maintien car elle leur permet d'interroger directement les agents principaux de la présidence en cours.

A la rencontre de Copenhague, le souhait avait été exprimé par différents participants d'ouvrir le dialogue avec la Commission européenne. Les organisateurs de la C.O.S.A.C. à Bruxelles ont donné suite à ce souhait en invitant le commissaire Pinheiro à venir exposer les lignes directrices de la politique sociale reprises dans le Livre blanc.

— het wetgevend programma van de Commissie moet tijdig medegedeeld worden;

— er moet veel meer informatie worden verspreid over de beleidslijnen van de Commissie door middel van witboeken en groenboeken.

De vergaderingen waren toegespitst op belangrijke thema's in het beleid van de Gemeenschap zoals:

- \* het gemeenschappelijk buitenlands beleid;
- \* het ratificatieproces van het Verdrag van Maastricht (Lissabon);
- \* de financiering van de Gemeenschap (Pakket-Delors II) (Lissabon);
- \* het probleem van de immigratie in de Gemeenschap (Brussel).

### *1.2.2. Informatie-uitwisseling intensiveren: instellen C.O.R.E.U.-P*

In mei 1992 werd te Lissabon beslist dat een systeem voor de uitwisseling van informatie per fax over de werkzaamheden van de gespecialiseerde commissies zou worden ingesteld.

Na een proefperiode tijdens welke het secretariaat van het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden van de Kamer van volksvertegenwoordigers het secretariaat van de C.O.R.E.U.-P heeft waargenomen, werd een formule gekozen waarbij het secretariaat van de gespecialiseerde commissie die de C.O.S.A.C. gedurende een half jaar organiseert, informatie inzamelt en verspreidt voor de duur van het voorzitterschap.

### *1.2.3. De bedoelde informatie is niet meer zuiver wederkerig*

Bij de vierde ontmoeting in mei 1991 te Luxemburg nodigt de C.O.S.A.C. de voorzitter van de Raad en de voorzitter van de Europese Raad uit om de bijeenkomst te openen met informatie over de werkzaamheden van het voorzitterschap en de streefdoelen van de Top, en om van gedachten te wisselen met de deelnemers aan de Conferentie.

Deze praktijk wordt bijzonder geapprecieerd door de deelnemers die aandringen op handhaving ervan want op die manier worden zij in staat gesteld de voornaamste medewerkers van het zittende voorzitterschap rechtstreeks te ondervragen.

Op de bijeenkomst te Copenhague werd door verscheidene deelnemers de wens uitgesproken om een dialoog aan te knopen met de Europese Commissie. De organisatoren van de C.O.S.A.C. te Brussel zijn op deze wens ingegaan en hebben commissaris Pinheiro uitgenodigd om de hoofdlijnen van het sociaal beleid zoals neergelegd in het Witboek te komen toelichten.

#### 1.2.4. *La finalité de la conférence*

Les participants se sont initialement rencontrés en vue d'échanger des informations sur le fonctionnement des différents organes spécialisés en affaires communautaires.

Cependant, se trouvant confrontés aux conférences intergouvernementales préparant le Traité de Maastricht, au contenu du traité lui-même et aux péripéties de la ratification, certains participants ont ressenti la nécessité de définir des prises de position au nom de la conférence. Certains ont dans cette optique tenté de convaincre les participants de voter des résolutions.

Cette tendance, qui s'est manifestée à différentes reprises, s'est heurtée aux objections suivantes.

Une première rappelle les objectifs d'origine de la C.O.S.A.C. : l'information réciproque entre les parlements nationaux et le Parlement européen.

Une seconde évoque le problème de la représentativité des délégations à la C.O.S.A.C. Peu d'entre elles sont mandatées par les commissions qu'elles représentent, et les points de vue exprimés sont de nature différente: les uns d'ordre strictement personnel, d'autres expriment les positions des partis politiques et, enfin, une minorité de participants sont mandatés par leurs commissions.

Par le passé, il a cependant été consacré beaucoup de temps à des tentatives de rédaction de prises de position qui n'ont jamais abouti.

Seules des conclusions de la présidence ont été rédigées à l'issue de certaines rencontres de la C.O.S.A.C.

#### 1.2.5. *La nature des contacts*

L'ambiance s'est nettement améliorée au fil des rencontres. Ainsi, les tensions entre les délégations des parlements nationaux, d'une part, et la délégation du Parlement européen, de l'autre, ont aujourd'hui fait place à un esprit de collaboration.

Cela tient entre autres au fait que les compétences parlementaires nationales et européennes dans l'élaboration de la réglementation communautaire sont à présent, au moins dans l'esprit de la majorité des participants à la conférence, bien délimitées l'une par rapport à l'autre.

Entre outre, la C.O.S.A.C. ne se profile plus aux yeux du Parlement européen comme une préfiguration d'un Sénat européen qui affaiblirait les compétences encore insuffisantes du Parlement européen sans pour autant disposer lui-même d'un pouvoir de législateur. A plusieurs reprises, les délégations des parlements nationaux se sont d'ailleurs exprimées en faveur de l'extension des compétences du Parlement

#### 1.2.4. *Doel van de Conferentie*

De deelnemers hebben elkaar aanvankelijk ontmoet met het oog op de uitwisseling van informatie over de werking van de onderscheiden organen voor Europese aangelegenheden.

Met het oog echter op de intergouvernementele conferenties ter voorbereiding van het Verdrag van Maastricht, de inhoud van het Verdrag zelf en de gebeurtenissen rond de bekrachtiging ervan, hebben sommige deelnemers de noodzaak gevoeld om standpunten in te nemen in naam van de Conferentie. Sommigen hebben in die optiek gepoogd de deelnemers ervan te overtuigen resoluties aan te nemen.

Dit streven, dat herhaaldelijk aan de dag is getreden, is op de volgende bezwaren gestuit.

Een eerste heeft te maken met de oorspronkelijke doelstellingen van de C.O.S.A.C. : het uitwisselen van informatie tussen de nationale parlementen en het Europese Parlement.

Een tweede wijst op het probleem van de representativiteit van de delegaties bij de C.O.S.A.C. Weinigen hebben van de commissies die zij vertegenwoordigen, een mandaat gekregen en de naar voor gebrachte standpunten zijn van uiteenlopende aard: de ene zuiver persoonlijk, de andere partijgebonden en ten slotte zijn een minderheid van de deelnemers door hun commissies gemandateerd.

In het verleden is er nochtans veel tijd besteed aan — vergeefse — pogingen om standpunten te formuleren.

Alleen de conclusies van het Voorzitterschap werden na afloop van sommige ontmoetingen van de C.O.S.A.C. op schrift gesteld.

#### 1.2.5. *Aard van de contacten*

De sfeer is naarmate er meer bijeenkomsten kwamen duidelijk verbeterd. De spanningen tussen de delegaties van de nationale parlementen enerzijds en de delegatie van het Europees Parlement anderzijds hebben nu plaats gemaakt voor een geest van samenwerking.

Dat heeft onder andere te maken met het feit dat de bevoegdheden van de nationale parlementen en die van het Europees Parlement voor het opstellen van de communautaire regelgeving, althans in de geest van de meeste deelnemers aan de Conferentie, nu onderling sterk zijn afgelijnd.

Voorts is de C.O.S.A.C. in de ogen van het Europees Parlement niet meer een voorafspiegeling van een Europese Senaat die de reeds ontoereikende bevoegdheden van het Europees Parlement nog verder zou afzwakken zonder zelf over wetgevende macht te beschikken. De delegaties van de nationale parlementen hebben herhaaldelijk gepleit voor de uitbreiding van de bevoegdheden van het Europees Parlement en

européen et en faveur de l'affirmation de son rôle d'assemblée législative également apte à exercer un contrôle renforcé envers la Commission européenne.

Par ailleurs, une certaine continuité dans la composition des délégations à la C.O.S.A.C. a favorisé le rapprochement entre les commissions spécialisées en affaires européennes des différents parlements nationaux et du Parlement européen.

## II. LA C.O.S.A.C. IX, LES 22 ET 23 NOVEMBRE 1993 A BRUXELLES

### 2.1. Spécificité de la neuvième édition de la C.O.S.A.C. à Bruxelles

#### 2.1.1. Préparation

A l'issue de la C.O.S.A.C. tenue en mai 1993 à Copenhague, plusieurs voix se sont élevées en faveur d'une préparation plus approfondie des discussions. La Troïka responsable de l'organisation de la neuvième C.O.S.A.C. a tenté de rencontrer cette préoccupation.

Au départ, la présidence a tenté d'impliquer un plus grand nombre de délégations dans la préparation de la conférence à proprement parler en organisant une réunion préparatoire à laquelle non seulement tous les membres de la Troïka, mais bien tous les présidents d'organes spécialisés étaient invités.

C'est lors de cette réunion que l'ordre du jour et la procédure d'élaboration des documents de travail ont été fixés. Cette procédure a consisté en différentes étapes, à savoir:

- la collecte de contributions nationales traitant des thèmes;

- la rédaction d'un document de synthèse et d'un tableau résumant les principales solutions avancées pour la solution du problème de l'emploi;

- la diffusion des documents de synthèse avant la Conférence.

Cette démarche a permis au débat de dépasser quelque peu la juxtaposition des différentes vues sur les thèmes abordés.

#### 2.1.2. Choix des thèmes

La C.O.S.A.C. s'est prononcée, également à Copenhague, en faveur d'un choix de thèmes guidé en majeure partie par l'actualité dans la Communauté, ce qui revient en pratique à suivre de près les points à l'ordre du jour du Conseil des ministres.

pour une versterking van zijn rol als wetgevende assemblee die tevens een sterkere controle kan uitoefenen op de Europese Commissie.

Een zekere continuïteit bij de samenstelling van de delegaties van de C.O.S.A.C. heeft de toenadering tussen de Commissies voor Europese Aangelegenheden van de onderscheiden nationale parlementen en het Europees Parlement in de hand gewerkt.

## II. C.O.S.A.C. IX OP 22 EN 23 NOVEMBER 1993 TE BRUSSEL

### 2.1. Specificiteit van de negende C.O.S.A.C. te Brussel

#### 2.1.1. Voorbereiding

Na afloop van de C.O.S.A.C. van mei 1993 te Copenhague zijn verschillende stemmen opgegaan om de besprekingen grondiger voor te bereiden. De Trojka die belast was met de organisatie van de negende C.O.S.A.C., heeft getracht tegemoet te komen aan deze wens.

In het begin heeft de Voorzitter getracht een groter aantal delegaties te betrekken bij de voorbereiding van de eigenlijke conferentie door een voorbereidende vergadering te beleggen waarop niet alleen de leden van de Trojka maar ook alle voorzitters van gespecialiseerde organen uitgenodigd waren.

Tijdens deze vergadering zijn de agenda en de procedure voor het opstellen van de werkdOCUMENTEN vastgesteld. Deze procedure bestond uit verschillende fasen:

- het verzamelen van de nationale bijdragen in verband met de onderwerpen;

- het opstellen van een synthesesdocument en een overzichtstabel met de voornaamste oplossingen die naar voren gekomen zijn in verband met het probleem van de werkgelegenheid;

- de verspreiding van de synthesesdocumenten vóór de Conferentie.

Dank zij deze werkwijze is het mogelijk geworden het debat enigszins te laten uitstijgen boven een gewone aaneenschakeling van de verschillende visies in verband met de behandelde onderwerpen.

#### 2.1.2. Keuze van de onderwerpen

De C.O.S.A.C. heeft te Copenhague eveneens verklaard zich in zijn themakeuze in overwegende mate te zullen laten leiden door de actualiteit in de Gemeenschap, hetgeen in de praktijk erop neerkomt dat de onderwerpen die op de agenda van de Raad van ministers staan, van nabij gevolgd worden.

### 2.1.3. Diffusion des documents relatifs à la Conférence

Les organisateurs de la C.O.S.A.C. à Bruxelles ont jugé nécessaire de garder la trace de toutes les étapes de l'organisation et de l'élaboration des documents. Cela s'est matérialisé sous forme de différentes brochures regroupées dans une série à thème plus vaste consacrée à la présidence belge des Communautés européennes.

### 2.2. Contribution à la Conférence de la délégation du Comité d'avis chargé de Questions européennes du Sénat

La délégation du Sénat s'est principalement intéressée à la partie de la Conférence consacrée à la politique sociale dans la Communauté.

Dès l'ouverture de la Conférence, le président du Comité d'avis chargé de questions européennes du Sénat a souligné que, selon lui, l'attitude des citoyens européens envers l'Union européenne dépendrait en grande mesure de la réponse que celle-ci serait à même de donner aux problèmes de la crise économique et du chômage. Il a également insisté sur la nécessité pour l'Union européenne de sauvegarder le modèle social mis en place après la seconde guerre mondiale.

Au cours de l'échange de vues qui a suivi l'exposé du ministre de l'Emploi et du Travail, Mme Smet, un membre a tenu à souligner l'intérêt de l'instrument des accords sur l'emploi. En outre, ce même membre a exprimé sa conviction que des accords sectoriels doivent pouvoir être élaborés au niveau européen par le biais de la concertation sociale. Il a également suggéré la participation des autorités à cette concertation dans le but d'éviter toute tendance corporatiste. Par ailleurs, ce membre a défendu la mise sur pied d'une organisation syndicale à l'échelle européenne qui doit s'ajouter aux conseils d'entreprise européens. En outre, ce membre estimait que les conseils socio-économiques actuels doivent avoir des contacts entre eux dans le but de créer un conseil socio-économique européen. Il a plaidé enfin pour un débat européen au sujet d'une substantielle réduction du temps de travail.

Dans sa réponse, le ministre a indiqué qu'à son avis, l'on ne peut fixer de priorités sociales au niveau européen et qu'il faut laisser à chaque Etat membre le choix de ses priorités en fonction de sa situation spécifique.

### III. PERSPECTIVES POUR L'AVENIR

Mise sur pied avec des objectifs bien définis d'information réciproque et d'intensification des rela-

### 2.1.3. Verspreiding van de documenten van de Conferentie

De organisatoren van de C.O.S.A.C. te Brussel hebben het nodig geacht een neerslag te bewaren van alle fasen in de organisatie en in het opstellen van de documenten. Daarom zijn een aantal brochures opgesteld die deel uitmaken van een ruimere themareeks gewijd aan het Belgische voorzitterschap van de Europese Gemeenschappen.

### 2.2. Bijdrage aan de Conferentie van de delegatie van het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden van de Senaat

De delegatie van de Senaat heeft zich hoofdzakelijk toegelegd op het deel van de Conferentie dat gewijd was aan het sociaal beleid in de Gemeenschap.

Van bij de opening van de Conferentie heeft de Voorzitter van het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden van de Senaat erop gewezen dat de houding van de Europese burgers ten aanzien van de Europese Unie naar zijn mening in grote mate afhankelijk zou zijn van het antwoord dat de Unie kan bieden op de problemen van de economische crisis en de werkloosheid. Hij heeft eveneens de nadruk gelegd op de noodzaak voor de Europese Unie om het maatschappijmodel veilig te stellen dat na de tweede wereldoorlog tot stand gebracht is.

Tijdens de gedachtenwisseling na afloop van de uiteenzetting van de minister van Tewerkstelling en Arbeid, mevr. Smet, heeft een lid gewezen op de betekenis van het instrument van de werkgelegenheidsakkoorden. Bovendien heeft hetzelfde lid zijn overtuiging te kennen gegeven dat de sectorale akkoorden op Europees vlak tot stand moeten komen door middel van sociaal overleg. Hij heeft tevens voorgesteld dat de overheid aan dit overleg moet deelnemen om elke corporatistische tendens te voorkomen. Voorts heeft dit lid de oprichting verdedigd van een vakbondsorganisatie op Europese schaal die moet aansluiten bij de Europese ondernemingsraden. Bovendien was dit lid van oordeel dat de huidige sociaal-economische raden contact met elkaar moeten onderhouden met het oog op de oprichting van een Europese sociaal-economische raad. Hij heeft ten slotte gepleit voor een Europees debat over een aanzienlijke arbeidstijdvermindering.

In haar antwoord heeft de minister beklemtoond dat men geen sociale prioriteiten kan vaststellen op Europees vlak en dat men elke lid-staat zijn prioriteiten moet laten kiezen op basis van zijn specifieke toestand.

### III. TOEKOMSTPERSPECTIEVEN

De C.O.S.A.C. werd opgericht met het oog op de uitwisseling van informatie en de versteviging van de

tions entre les parlements nationaux et le Parlement européen dans le domaine spécifique des affaires européennes, la C.O.S.A.C. accomplit ces deux tâches avec une efficacité croissante.

#### A. Information réciproque au sujet des activités parlementaires liées à la politique européenne

Avec la C.O.R.E.U.-P, elle s'est dotée d'un instrument rapide et souple de communication.

Au terme d'une période de deux ans de fonctionnement, le nombre de réponses relativement restreint incite cependant à une remise en question de l'instrument.

Les deux dernières interrogations n'ont en effet suscité de réponse que de la part d'une dizaine d'assemblées, ce qui est loin de donner un aperçu complet de l'activité parlementaire en matière européenne dans les différents Etats membres de l'Union.

La C.O.R.E.U.-P, dans sa conception actuelle, pêche peut-être par une conception un peu trop vague. L'interrogation se fait actuellement en termes généraux. Les réponses seraient probablement plus faciles à provoquer au départ d'interrogations ciblées sur les activités ayant trait à :

a) certaines options générales de politique communautaire rendues publiques par la Commission européenne (livres blancs et livres verts);

b) certaines propositions de législation communautaire pour la transposition en droit interne au sujet desquelles les parlements nationaux auront à intervenir;

c) certains événements majeurs dans l'actualité de l'Union européenne.

La C.O.S.A.C. a également intérêt à installer un équilibre entre les différentes activités qu'elle est à même de mener à bien dans les limites du temps qui lui est imparti, à savoir une journée et demie.

La place de plus en plus importante faite aux échanges de vues avec les présidents des conseils en exercice empiète en fait sur le temps que la C.O.S.A.C. peut consacrer à l'échange d'information concernant les activités parlementaires liées à la législation communautaire tel qu'il avait été envisagé au départ par les initiateurs de la conférence.

L'on ne peut que regretter cette évolution puisque depuis les tout débuts de la C.O.S.A.C., des modifications déterminantes sont intervenues dans le fonctionnement des organes spécialisés en affaires communautaires.

betrekkingen tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement op het specifieke terrein van de Europese aangelegenheden. De C.O.S.A.C. vervult die twee taken met een toenemende doeltreffendheid.

#### A. Uitwisseling van informatie over de parlementaire activiteiten die verband houden met het Europees beleid

Ter ondersteuning van die informatie-uitwisseling werd een snel en soepel communicatiemiddel in gebruik genomen: de C.O.R.E.U.-P.

Na een werkingsperiode van twee jaar blijft het aantal antwoorden relatief beperkt, wat ertoe leidt dat het instrument ter discussie wordt gesteld.

Op de laatste twee enquêtes werd slechts geantwoord door een tiental assemblees, wat dus helemaal geen volledig beeld geeft van de parlementaire activiteit inzake Europese aangelegenheden in de verschillende lidstaten van de Unie.

In haar huidige vorm is het belangrijkste euvel van de C.O.R.E.U.-P misschien wel haar vaagheid. De enquête bestaat op het ogenblik uit zeer algemene vragen. Het is waarschijnlijk veel gemakkelijker te antwoorden op meer gerichte vragen over de activiteiten die betrekking hebben op :

a) bepaalde algemene opties van het communautair beleid die door de Europese Commissie bekend gemaakt worden (witboeken en groenboeken);

b) bepaalde voorstellen van communautaire regelgeving die in het interne recht moeten worden omgezet en waarover de nationale parlementen hun zeg moeten hebben;

c) bepaalde grote gebeurtenissen die actueel zijn in het kader van de Europese Unie.

De C.O.S.A.C. heeft er eveneens belang bij een evenwicht tot stand te brengen tussen de verschillende activiteiten die zij tot een goed einde kan brengen binnen de tijd die haar is toegemeten, namelijk anderhalve dag.

Het feit dat er steeds meer belang wordt gehecht aan de gedachtenwisselingen met de voorzitters van de Raden gaat ten koste van de tijd die de C.O.S.A.C. kan besteden aan de uitwisseling van informatie over de parlementaire activiteiten die verband houden met de communautaire regelgeving, wat oorspronkelijk de bedoeling was van de initiatiefnemers van de Conferentie.

Men kan die ontwikkeling alleen maar betreuren aangezien na de oprichting van de C.O.S.A.C. doorlaggevende wijzigingen werden aangebracht in de werking van de commissies voor Europese Aangelegenheden.

Ainsi, le statut des organes spécialisés et les relations qu'ils entretiennent avec les gouvernements nationaux respectifs ont récemment été améliorés de façon significative dans différents Etats membres.

Cependant, la C.O.S.A.C. n'a plus placé dans un passé récent les activités et procédures spécifiques des organes spécialisés à l'ordre du jour de ses travaux.

Un moyen de pallier ce manque d'information serait de placer systématiquement le thème des modifications des statuts et des méthodes d'information des différents organes spécialisés à l'ordre du jour.

#### **B. Information sur les activités du Conseil des ministres**

Par ailleurs, la C.O.S.A.C. ne peut tomber dans le travers consistant à limiter les échanges d'information aux modifications les plus récentes dans le fonctionnement des organes spécialisés.

Ses participants ne peuvent perdre de vue qu'elle constitue le forum idéal pour traiter, au niveau des parlements, des thèmes mobilisateurs ou des événements déterminants dans l'évolution institutionnelle de l'Union européenne. Elle réunit en effet ceux qui, dans chaque parlement national, sont le plus étroitement impliqués dans l'actualité de l'Union européenne.

Ainsi, les thèmes présentés lors de la Troïka du 23 novembre 1993, en vue de l'organisation de la C.O.S.A.C. X à Athènes, à savoir l'élargissement de la Communauté, les suites à donner au Livre blanc sur la croissance économique, la compétitivité et l'emploi et enfin, la transparence, entrent-ils parfaitement dans cette seconde catégorie.

#### **C. L'intensification des relations entre les parlements nationaux et le Parlement européen**

Le règlement de la C.O.S.A.C. (art. 7) stipule que ce sont la Troïka présidentielle et un représentant du Parlement européen qui proposent en début de semestre un ou des thèmes en s'inspirant du programme de travail du Conseil des ministres et de la Commission C.E.E. ainsi que des propositions recueillies au cours de la conférence précédente afin de définir l'ordre du jour. Ceci implique un contact régulier entre les parlements nationaux et le Parlement européen dans le cadre d'un objectif commun. Cette mission commune nécessite à son tour un échange d'informations de plus en plus suivi. Ainsi, on constate que les réunions et les travaux préparatoires de la Troïka présidentielle avec le Parlement européen deviennent plus fréquents.

Zo werden in verschillende lidstaten het statuut van de gespecialiseerde organen en de betrekkingen die zij onderhouden met de respectieve nationale regeringen, recentelijk aanzienlijk verbeterd.

De C.O.S.A.C. heeft in het recente verleden evenwel de specifieke activiteiten en procedures van de gespecialiseerde organen niet meer op haar agenda geplaatst.

Om dit gebrek aan informatie te verhelpen, zouden de wijzigingen in de statuten en de informatie-technieken van de verschillende gespecialiseerde organen systematisch op de agenda moeten worden geplaatst.

#### **B. Informatie over de activiteiten van de Raad van ministers**

De C.O.S.A.C. mag evenwel ook niet de uitwisseling van informatie beperken tot de meest recente wijzigingen in de werking van de gespecialiseerde organen.

De deelnemers mogen niet uit het oog verliezen dat de C.O.S.A.C. het ideale forum is om, op het niveau van de parlementen, te discussiëren over onderwerpen die in het brandpunt van de belangstelling staan of over gebeurtenissen die doorslaggevend zijn voor de institutionele ontwikkelingen binnen de Europese Unie. Zij verenigt immers al degenen die in elk nationaal parlement het nauwst betrokken zijn bij de actualiteit van de Europese Unie.

De thema's die op de bijeenkomst van de Trojka van 23 november 1993 werden voorgesteld met het oog op de organisatie van de C.O.S.A.C. X te Athene, namelijk de uitbreiding van de Gemeenschap, het gevolg dat gegeven moet worden aan het Witboek over de economische groei, het concurrentievermogen en de werkgelegenheid en ten slotte de doorzichtigheid, passen dan ook perfect in deze tweede categorie.

#### **C. De versteviging van de betrekkingen tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement**

Het reglement van de C.O.S.A.C. (art. 7) bepaalt dat de Trojka van voorzitters en een afgevaardigde van het Europees Parlement, met het oog op het opstellen van de agenda, bij het begin van een semester een of meer onderwerpen vaststellen en dat zij daarvoor uitgaan van het werkschema van de Ministeraad en van de Europese Commissie, alsmede van de tijdens de voorgaande Conferentie geformuleerde voorstellen. Dat veronderstelt dat de nationale parlementen en het Europees Parlement regelmatig contact houden en daarbij een gemeenschappelijke doelstelling voor ogen houden. Ook daarvoor is uitwisseling van informatie steeds weer noodzakelijk. Zo stelt men vast dat de vergaderingen en de voorbereidende werkzaamheden van de Trojka van voorzitters met het Europees Parlement steeds veelvuldiger worden.

On constate par ailleurs que les réunions de la C.O.S.A.C. forment également l'occasion pour les membres de même famille politique dans les parlements nationaux et le Parlement européen de se retrouver et d'échanger des idées sur leurs travaux respectifs.

On peut raisonnablement présager en ce domaine une évolution franchement favorable qui aura ses effets sur d'autres types de contacts entre les parlements nationaux et le Parlement européen.

### 3.1. Interrogations latentes

#### 3.1.1. *La finalité des travaux de la C.O.S.A.C.*

La C.O.S.A.C. doit-elle limiter ses objectifs à l'information mutuelle au sujet des changements que connaît le traitement des thèmes européens dans les organes spécialisés respectifs et au sujet de l'évolution des travaux au sein du Conseil des ministres?

Un grand nombre de délégations publient un rapport à l'usage de la propre assemblée à l'issue de chaque édition de la C.O.S.A.C.

La C.O.S.A.C. a pourtant un autre interlocuteur naturel: la conférence des présidents des parlements d'Europe qui a décidé la création de la C.O.S.A.C.

Ne pourrait-on dès lors envisager la communication à la Conférence des présidents des documents de travail ou pour le moins des conclusions de la présidence?

On pourrait par ailleurs, au moment où de nombreuses voix s'élèvent pour préparer la Conférence intergouvernementale de 1996 au niveau des parlements de l'Union, envisager que la C.O.S.A.C. se penche sur les modalités d'organisation d'assises parlementaires sur ce thème et qu'elle transmette ses conclusions à la Conférence des présidents des parlements européens.

#### 3.1.2. *L'instauration de contacts avec la presse*

Dans la mesure où sa première vocation est l'échange d'informations et qu'il s'est à maintes reprises vérifié que la disparité dans la composition des délégations ne permet pas d'arrêter de positions communes, la C.O.S.A.C. ne se présente ni comme génératrice d'événements ni comme organe prédisposé à adopter un profil homogène. Un grand nombre de délégations préfère d'ailleurs garantir la discrétion de ces rencontres.

Il en découle, aux yeux de la presse, que l'intérêt de ces rencontres et d'éventuels communiqués de presse est très faible.

Par ailleurs, une confrontation systématique avec la presse à l'issue de chaque réunion supposerait

Men stelt overigens ook vast dat de vergaderingen van de C.O.S.A.C. voor de leden van een zelfde politieke familie in de nationale parlementen en het Europees Parlement de ideale gelegenheid zijn om van gedachten te wisselen over hun respectieve werkzaamheden.

Redelijkerwijze kan men op dit terrein een gunstige ontwikkeling voorspellen die gevolgen zal hebben op andere vormen van contact tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement.

### 3.1. Onderliggende vragen

#### 3.1.1. *Finaliteit van de werkzaamheden van de C.O.S.A.C.*

Behoort de C.O.S.A.C. haar doelstellingen te beperken tot uitwisseling van informatie over de nieuwe ontwikkelingen in de behandeling van de Europese gespreksthema's in de respectieve gespecialiseerde organen en over het verloop van de werkzaamheden in de Raad van ministers?

Aan het eind van elke C.O.S.A.C.-vergadering publiceert een groot aantal delegaties een verslag voor de eigen assemblée.

Nochtans heeft de C.O.S.A.C. een andere evidente gesprekspartner: de Conferentie van Voorzitters van de Europese parlementaire vergaderingen, die tot de oprichting van C.O.S.A.C. heeft besloten.

Kunnen de werkstukken of althans de conclusies van het voorzitterschap eventueel niet meegedeeld worden aan de Conferentie van Voorzitters?

Nu er stemmen opgaan om de Intergouvernementele Conferentie van 1996 te laten voorbereiden door de Parlementen van de Europese Unie-landen, zou men de C.O.S.A.C. overigens kunnen verzoeken zich te buigen over de organisatie van Parlementaire Assisen over dat onderwerp en haar conclusies mee te delen aan de Conferentie van Voorzitters van de Europese parlementaire vergaderingen.

#### 3.1.2. *Het invoeren van contacten met de pers*

Aangezien het eerste doel van de C.O.S.A.C. erin bestaat informatie uit te wisselen en reeds vaak is gebleken dat delegaties — door hun zeer heterogene samenstelling — niet tot gemeenschappelijke standpunten kunnen komen, wil de C.O.S.A.C. zich niet voordoen als motor van het gebeuren noch als een orgaan dat een homogeen profiel moet aannemen. Tal van delegaties verkiezen overigens de vergaderingen met de nodige discretie te omringen.

Hieruit volgt dat voor de pers, die vergaderingen en eventuele perscommuniqués maar weinig belang hebben.

Voorts is het ook zo dat stelselmatige ontmoetingen met de pers na iedere vergadering vergen dat een

qu'une partie du temps de travail soit consacré à l'élaboration d'une déclaration de presse. Le temps disponible étant fort limité en regard du nombre de participants qui devraient pouvoir s'exprimer, d'autres activités méritent la priorité par rapport à un contact aussi peu productif au niveau des objectifs de la Conférence.

#### IV. CONCLUSIONS

La C.O.S.A.C. a prouvé qu'elle a une fonction de liaison et d'information réciproque à assurer entre les organes spécialisés en affaires communautaires.

Il n'est pas certain que la fréquence actuelle des rencontres, à savoir une par Présidence, doive être maintenue. A condition que l'usage de la C.O.R.E.U.-P. se maintienne et soit mieux ciblé dans ses interrogations que par le passé, une rencontre par an serait probablement suffisante.

En effet, dans la disparité actuelle des délégations, il est exclu que la C.O.S.A.C. devienne à proprement parler un organe permettant les prises de position politiques. Cette mission doit, jusqu'à la création d'une nouvelle situation, restée réservée à la Conférence des Présidents des Parlements d'Europe, composée de façon beaucoup plus homogène.

Cela devrait en revanche encourager la C.O.S.A.C. à formuler certains rapports ou avis à l'intention de cette conférence.

Par ailleurs, la C.O.S.A.C. devrait prioritairement se pencher sur les nombreuses modifications récentes du traitement des affaires communautaires dans différents parlements nationaux. L'organisation de nouvelles Assises dans la perspective des Conférences intergouvernementales de 1996, ainsi que la transparence dans le processus décisionnel communautaire sont également des thèmes qui méritent d'apparaître à l'ordre du jour de prochaines C.O.S.A.C.

\*  
\* \*

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des quinze membres présents.

*Le Rapporteur,*  
Maxime STROOBANT.

*Le Président,*  
Wilfried MARTENS.

deel van de werktijd aan het opstellen van perscommuniqués wordt besteed. Aangezien er maar weinig tijd beschikbaar is voor de talrijke deelnemers die het woord zouden moeten kunnen nemen, behoren andere activiteiten voor te gaan op contacten die zo weinig te bieden hebben op het stuk van de doelstellingen van de Conferentie.

#### IV. BESLUITEN

De C.O.S.A.C. heeft het bewijs geleverd dat het kan zorgen voor verbinding en wederzijdse informatie tussen instellingen die gespecialiseerd zijn in Europese aangelegenheden.

Het is niet zeker dat de huidige frequentie van vergaderingen, te weten één per voorzitterschap, behouden moet blijven. Men zou waarschijnlijk kunnen volstaan met één vergadering per jaar op voorwaarde dat men de C.O.R.E.U.-P blijft gebruiken en duidelijker vragen doorseint dan in het verleden.

Immers, aangezien de delegaties thans niet homogeen zijn, is het vrijwel uitgesloten dat de C.O.S.A.C. een volwaardig orgaan wordt om politieke standpunten te vertolken. Tot de omstandigheden veranderen, moet die taak voorbehouden blijven aan de Conferentie van Voorzitters van de Europese parlementaire vergaderingen, die veel homogener is samengesteld.

Dat zou de C.O.S.A.C. dan weer moeten aanzetten om een aantal rapporten of adviezen voor de Conferentie op te stellen.

Overigens zou de C.O.S.A.C. zich onverwijld moeten buigen over de talloze wijzigingen die in de verschillende nationale parlementen recentelijk zijn ingetreden bij het behandelen van communautaire zaken. De agenda van de volgende vergaderingen van de C.O.S.A.C. zou tevens moeten vermelden: het organiseren van nieuwe Assisen met het oog op de intergouvernementele conferenties in 1996 en de transparantie van de communautaire besluitvorming.

\*  
\* \*

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de vijftien aanwezige leden.

*De Rapporteur,*  
Maxime STROOBANT.

*De Voorzitter,*  
Wilfried MARTENS.